

Tempo bom; Temperatura atual 27.3; Mínima das últimas 24 horas 16.8; Máxima 29.4; Ventos do nordeste; Velocidade 7.2 quilômetros por hora; Umidade relativa do ar 60%. Pressão atmosférica 1.015.0;

# O IMPARCIAL

PRES. PRUDENTE 1.º DISTRITO INDUSTRIAL DO ESTADO

— PORT. 23 — BTU 22.3.1965 —

O ÚNICO DIÁRIO DA REGIÃO

PRES. PRUDENTE, (QUARTA-FEIRA) 27 DE MAIO DE 1970

NUMERO 6.310



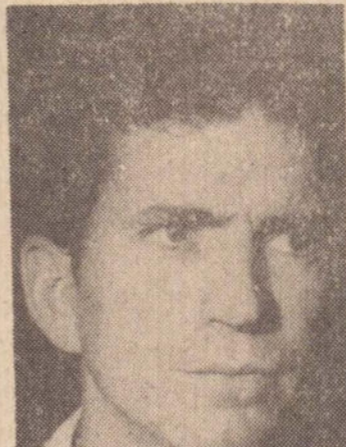
Derovil Carvalho Pereira, da Anderson Clayton.



Nelson Felsi, é o representante da MAJOR S.A..



Zélia Cardoso é a suplente do Frigorífico BORDON.



Arnaldo Trinca, da Ind. de Equip. Rodoviários GOYDO



José Luiz Martins, de BEBIDAS WILSON S.A.



Wander Christino da Retífica JESUS S.A.

## Hoje será eleito Operario Prudentino do Ano

Quatro e quatro importantes organizações industriais de Presidente Prudente estarão competindo hoje para a escolha do "OPERARIO PRUDENTINO DO ANO", num certame inédito na história da Alta Sorocabana. A escolha se dará na sede da Associação Comercial e Industrial por uma comissão julgadora constituída por representantes do Rotary Clube de Presidente Prudente-Sul; A Associação Comercial; SESI e da imprensa.

Ao todo, são quarenta e sete candidatos titulares e suplentes que terão a alta responsabilidade de representar as firmas participantes do concurso na sua fase regional, com vistas à eleição para o "Operario Bandeirante" que é promovido pela Fólha de São Paulo Light, reunindo mais de trezentas cidades do Estado de São Paulo centenas de participantes; na etapa final. Duas candidatas — Célia Palmeira, e Zélia Cardoso, — competirão com 45 operários, em busca do título.

Em Presidente Prudente, a promoção foi plenamente coroada de êxito, apesar da exiguidade de tempo. Os membros do Rotary Clube-Sul tendo à frente o presidente da comissão encarregada do concurso, sr. Armando Corvel Damasceno realizaram um trabalho digno de elogios tendo percorrido as principais indústrias aqui estabelecidas e que ofereciam condições mínimas para competir e apontar seus representantes. Em muitas dessas organizações, como: a SANBRA, foram apurados 275 sufrágios aos dois primeiros candidatos — o titular e o suplente; na LOTUS — 241; no Frigorífico BORDON — 145, e assim por diante.

Verdade na escolha dos candidatos de cada organização, todavia, terá que enfrentar diante da comissão julgadora surgindo até seis ou mais candidatos para disputar a representação e agora cada um em condições satisfatórias para representar Presidente Prudente no certame "OPERARIO BANDEIRANTE".

Nestas poucas horas que antecedem à escolha do "OPERARIO PRUDENTINO" do ano, cumpre ressaltar também um acontecimento auspicioso: houve inteira li-

### CENTRO SOCIAL SÃO PEDRO

### RECEBEU IMPORTANTE VERBA

Todos os prudentinos devem conhecer o Centro Social São Pedro, localizado na Paroquia de São Pedro situado na Vila Flores, atendendo uma vasta região, as vilas Iti, Brasil, Líder, Ramos de Freitas, Paulo Roberto, Mendes, Jardim Brasília e Jardim Planalto, num trabalho extraordinário do Padre Gervásio Labbé e sua equipe.

#### VERBA

Há poucos dias, a Secretaria da Promoção Social, graças ao tino administrativo de seu titular, Deputado José Felício Castelan, destinou ao Centro Social São Pedro, uma verba de Cr\$ 50.000,00 (cinquenta mil cruzeiros), que se destina a construção do Centro Comunitário e justamente, naquele local, uma das áreas mais necessitadas e mais populosas da periferia de Presidente Prudente.

#### CENTRO COMUNITÁRIO

O Centro Comunitário já projetado e cuja construção será possível graças a essa verba da Secretaria da Promoção Social, contará com as seguintes instalações: salão de reunião para a comunidade, salas de aula para alfabetização de adultos, salas para corte de costura, sala para artesanato, sala para associação de bairro, salas para os jovens das várias faixas etárias, sala de reunião para o Clube de Mães, pretendendo no futuro atender também a infância, através de creche, parque infantil e parque-escola.

E a verba em questão chegou em boa hora, pois as instalações provisórias onde o centro social está funcionando não suportava mais o crescente movimento.

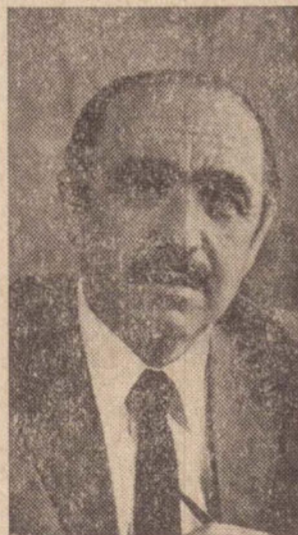
#### ENTUSIASMO

A notícia da verba de cinquenta mil cruzeiros, foi recebida pela população do bairro com grande entusiasmo, e todos se dispõem a trabalhar gratuitamente na construção dessa magnífica obra que virá beneficiar em muito aquela população, a dar maior índice demográfico do município, relativo ao perímetro urbano.

#### TERRENO

O prefeito Antônio Sandoval Netto, já se comprometeu a doar o terreno necessário ao Centro Social, para que seja possível o mais breve possível a construção do futuro centro comunitário, para que a população seja atendida dentro dos melhores requisitos de atendimento em todos os setores a que o centro se propõe.

### EF5 NÃO TEM PROJETO PARA RETIFICAÇÃO DO SEU CURSO



O eng. Firmino Rocha de Freitas, em entrevista coletiva à imprensa durante sua recente visita à região declarou não haver para o momento qualquer projeto relacionado com a retificação do curso de seus trilhos. Justificou que o assunto está na dependência de entendimentos com o governo Federal e que por hora não existem verbas para a execução desses serviços, que exigem custos elevadíssimos.

O eng. Firmino afirmou que "o governo do Estado não dispõe de verbas para as retificações ferroviárias que são obras de infra-estrutura altamente dispendiosas. Elas dependem de convênio com o Departamento Nacional de Estradas de Ferro e esse convênio não existe".

#### PRUDENTE-PORTO CAPIM

Perguntou-se também ao Secretário dos Transportes a respeito de uma provável ligação, por estrada asfaltada, entre Presidente Prudente e o Porto Capim, no rio Paranapanema.

Disse textualmente o Eng. Firmino: "Devido da prioridade que foi determinada para a construção da Usina Capivara e essa prioridade depende ainda de negociações de caráter internacional que estão sendo feitas da Europa, Washington e na Rússia pelo ministro Delfim Neto". Deu a entender que assim que for asentada a prioridade para a construção da Usina Capivara, a estrada será construída".



### VERA LUCIA; é preciso ajudar as Instituições

Vera Lúcia Luizari

Mais uma candidata já fez sua inscrição para o Concurso Miss Prudente — é Vera Lúcia Luizari, aluna do primeiro ano colegial do Ginásio Estadual de Presidente Prudente (instalado no Grupo Escolar José Soares Marcondes).

Falando à reportagem Vera Lucia que é filha de Jorge Luizari e Rosa Camargo Luizari, disse: Estou muito contente em ser lembrada pela comissão organizadora, para participar do Concurso Miss Prudente, pois dessa maneira estou colaborando para uma instituição que muito necessita de nosso apoio, que é a Associação de Pais e Amigos dos Excepcionais de Presidente Prudente, entidade que trata da recuperação dos deficientes mentais.

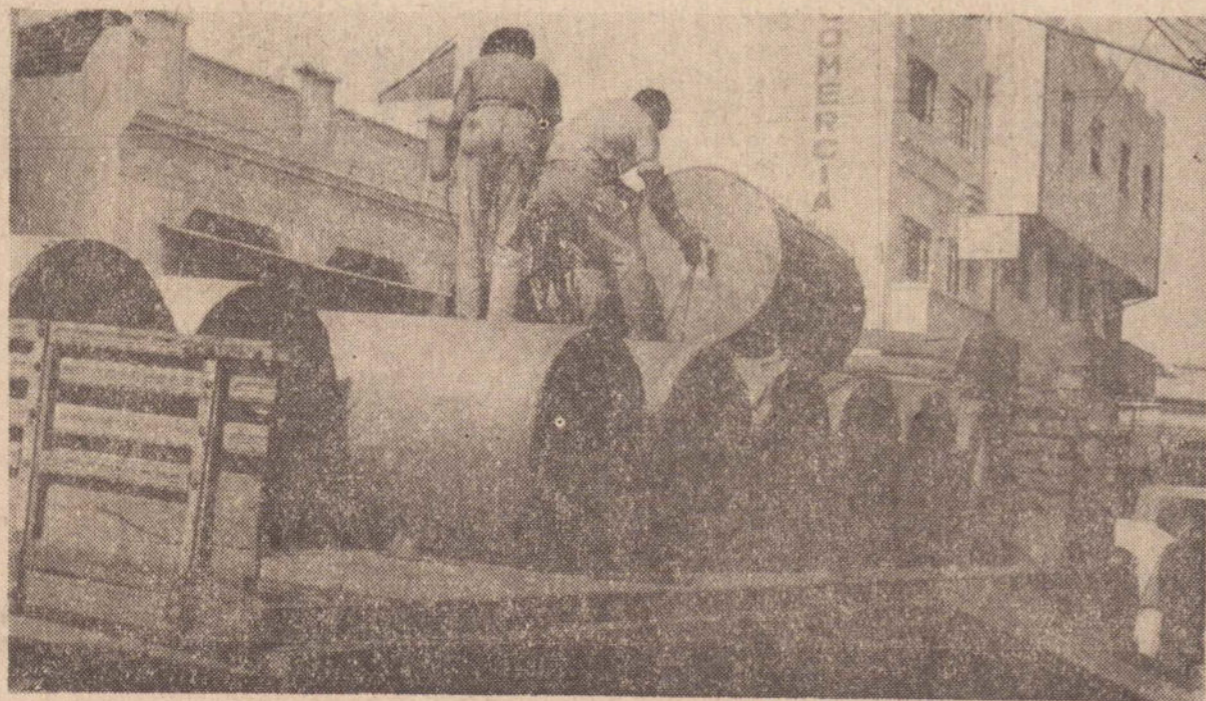
Quanto ao desfile disse Vera Lucia, que pretende ingressar na Faculdade de Filosofia — "Farei tudo para não decepcionar principalmente meus colegas do colégio onde estudo".

### A mais bela terá sua sequência no domingo

Em sua terceira apresentação, nos salões de festas do Colégio Cristo Rei, terá sequência no próximo domingo a promoção dos Terceiros Normais do Instituto de Educação Fernando Costa, "A Mais Bela Voz Colegial de Presidente Prudente". A animação vem sendo feita com êxito pelo conjunto OS VIKINGS, que se prontificaram desde o primeiro dia a colaborar com a iniciativa de escolher a mais bela voz; apesar dos exaustivos trabalhos que os elementos do conjunto estão tendo nos ensaios dos participantes, roubando-lhes várias horas, os esforços, no entanto estão sendo recompensados pelos caminhos por que está enveredando a promoção.

Já se sugeriu mesma realização de um outro concurso, "A Mais bela voz universitária de Presidente Prudente", o que dependerá somente da disposição de elementos de nossas faculdades.

A eliminatória de domingo irá julgar os candidatos e classificar 9, que irão apresentar-se novamente no domingo seguinte, em conjunto com outros pretendentes. Daí, serão escolhidos os 10 finalistas, que concorrerão ao título de "A Mais Bela Voz" em espetáculo no Cine Presidente.



### Nossa Edição de 24 Páginas

Domingo último "O Imparcial" publicou uma edição maçada, constituída de 3 cadernos de 8 páginas cada um. Não é a primeira vez que isto ocorre, mas de repente cada vez em menor espaço de tempo, revelando a vitalidade do comércio prudentino, confiando-nos com volume de publicidade que muito nos orgulha.

Queremos chamar a atenção dos leitores para a matéria redatorial entremeadada pelos anúncios. Noticiamos tudo o que aconteceu na cidade durante as últimas 24 horas, fizemos tóca a cobertura da viagem do Secretário dos Transportes, Eng. Firmino de Freitas, pela região da Alta Sorocabana, inaugurando obras; escrevemos sobre o "Dia

do Soldado Constitucionalista"; "Transplantes de dentes já são uma rotina em P. Prudente", uma interessante reportagem; noticiamos o nascimento de uma nova usina no Vale do Paranapanema demos boas notícias sobre o Distrito Industrial; escrevemos sobre o sistema de micro-ondas ao qual Presidente Prudente estará integrada a partir de setembro; estivemos nas atividades sociais, esportivas, educacionais. Enfim, nada faltou nessa edição domingueira.

Por isso estamos nos transformando num dos grandes clientes do interior da Klabin Celulose, fornecedora do papel da imprensa, cuja fotografia ao lado mostra o descarregamento das pesadas bobinas.



## CASA PONTALTI COLORADO

TV programações para hoje

## CASA PONTALTI

VOCE É QUEM SABE ONDE LHE  
ÉPERTA O SAPATO

PORTANTO, VOCE É QUEM FAZ O  
PLANO DE PAGAMENTOS

## CASA PONTALTI



imagem e som de presença total,  
com Reserva de Qualidade.

### CANAL 4 - TV TUPI

18h00 — A Nova Voadora  
18h30 — A Gordinha — novela  
19h00 — Nino — novela  
19h45 — Ultracôncias  
20h00 — As Bruxas — novela  
20h55 — As Confissões de Penélope  
21h00 — Lancer — filme  
22h00 — Colagem — entrevistas  
22h35 — F. nós, onde vamos?  
23h00 — Diário de SP na TV  
23h15 — Festival de Cinema

### CANAL 7 - TV RECORD

17h00 — Vagem ao fundo do mar  
18h00 — Rin-tin-tin  
18h30 — Jeanne é um gênio  
18h50 — Mappin Movietone  
19h00 — O, 3 Patetas  
19h45 — As pupilas do Sr. Reitor  
20h20 — E' proibido colcar cartazes  
22h10 — Mappin Movietone  
22h15 — O homem do tempo  
22h20 — Cidinha 70

### CANAL 9 - TV EXCELSIOR

18h30 — Desenhos  
18h45 — Sertão de Aventuras  
19h00 — Euzona 70  
20h00 — Mais forte que o ódio  
21h00 — As flores do jardim da nossa casa, entrevistas  
22h00 — Mannix — policial  
23h00 — Filme ou futebol

## CINE PRESIDENTE

HOJE

### Anos de Tormenta

Documentário sobre a II Guerra  
às 20h15

## CINE JOÃO GOMES

HOJE

### Falta Alguém Para Morrer

com John Ericson  
Sessões às 14h00, 19h30 e 21h15

## CINE CORAL

HOJE

### Onde as Balas Cruzam

com Tom Adams  
Sessão às 20h15

## CINE FÊNIX

SUPER CINERAMA

### Deu a Louca no Mundo

com Spencer Tracy

AMANHÃ: —

O MESMO PROGRAMA às 20h00

## CINE OURO BRANCO

HOJE

A PROGRAMAR

## CINE SÃO JOSÉ

HOJE

A PROGRAMAR

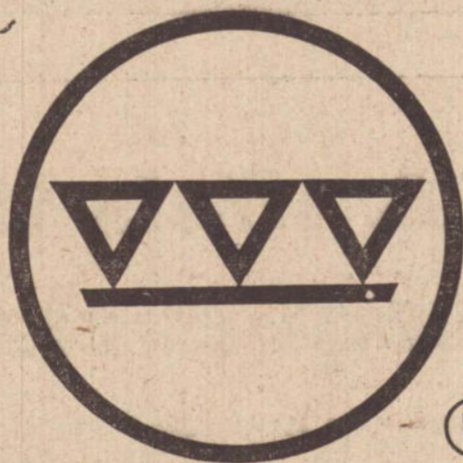
## Teatrinho de bonecos: Como fazer

de Maria Clara Machado  
Ed. AGIR Editora

Escolto há vários anos, este livro básico de Maria Clara Machado sai agora sob o selo editorial da AGIR em edição inteiramente renovada, com ilustrações à cores e inúmeros acréscimos. Uma das grandes figuras do teatro brasileiro contemporâneo, Maria Clara é também a única que se dedica (com sucesso) a um gênero de absoluta necessidade: o teatro infantil. Mas a sua experiência teatral vem de muito longe e — ela própria o explica na Introdução — nasceu precisamente de seu fascínio inicial pelo teatro de bonecos através do qual partiu para as grandes realizações do Tablado: "Pluft e Fantasmilha", "A Menina e o Vento", "Marquinhos Frufu", "O Cavalinho Azul" e tantas outras peças, a maioria já reunidas em livros editados pela AGIR.

As regras, históricas do Guignol (que se perdem na antiguidade); a armação dos bonecos; os vários tipos de bonecos como se organiza o palco — são alguns dados oferecidos pela autora — auxiliada pelos desenhos de sua companheira de trabalho Marie Louise Nery — de forma bastante didática, indicando grupos novos por exemplo, operários nas fábricas, estudantes nos colégios — a formaram o seu teatrinho de bonecos. Termina com uma coleção de pequenas histórias especialmente adaptadas algumas apresentando personagens já famosos de suas peças — Marquinhos Frufu, Zé Meloso — outras reencenando alguns tradicionais amigos de nossa infância — Chapeuzinho Vermelho, Jozozinho e Maria, etc.

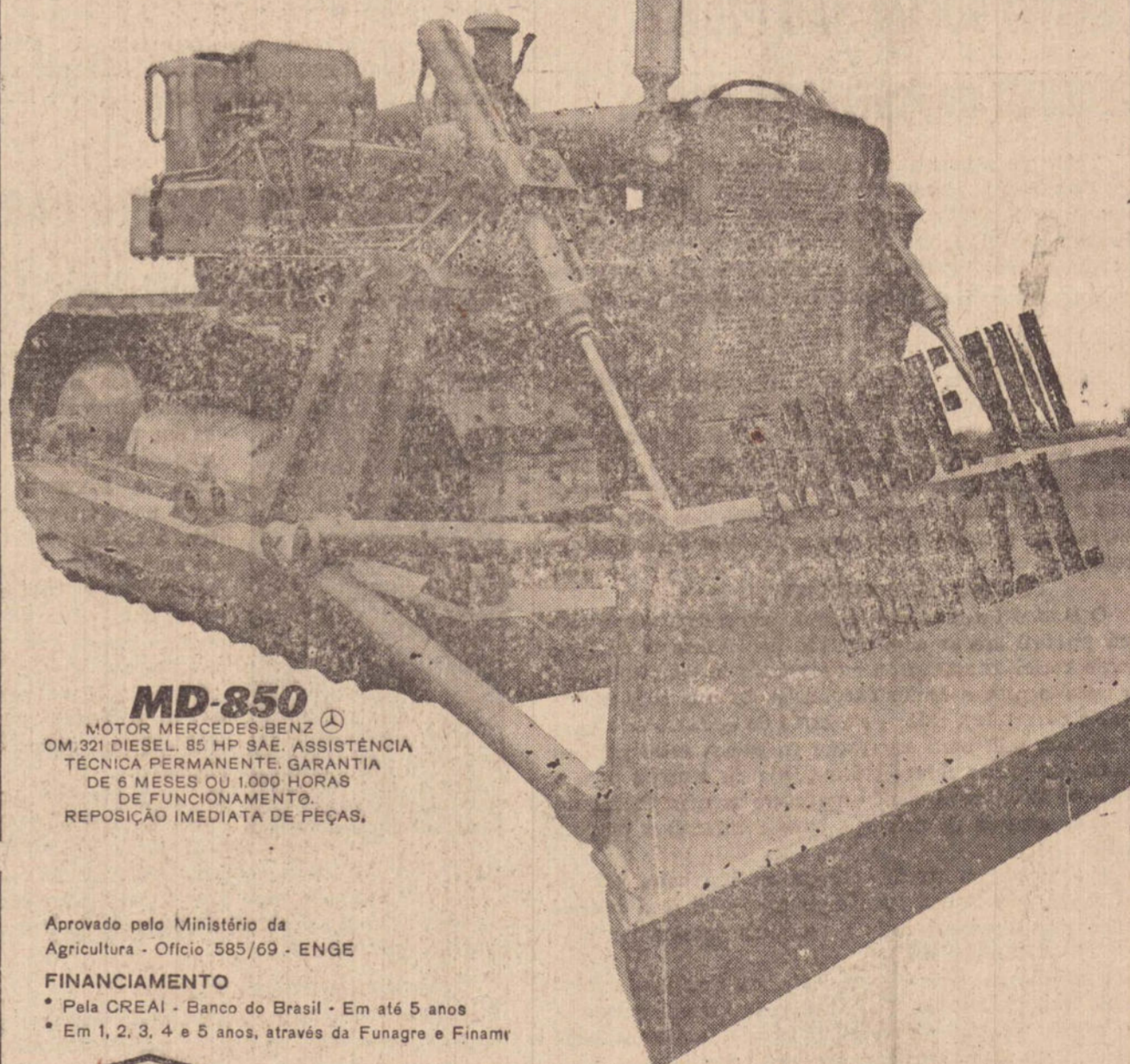
Em síntese, neste pequeno livro Maria Clara apresenta — de maneira simples, mas que não esconde um profundo "envolvimento" — como se pode fazer — com pouco material e algum amor à poesia — um espetáculo de tanta graça e alegria como o Guignol. Portanto, a autora continua no seu "métier" habitual: o de quem nos ensina as artes e a técnica do faz-de-bonta porque acredita que "o sonho é mais sábio do que a experiência e a ilusão mais verdadeira do que a realidade", conforme reza a epígrafe de Gaston Batti.



Esta é a MARCA REGISTRADA da  
**PRUDENTRATOR** como  
FABRICANTE de Peças para  
TRATORES DE ESTEIRAS

## Já estamos tratando de trator.

85 HP câmbio com reversão total (4 marchas superiores e 5 inferiores com lubrificação permanente).  
e construção ultra-reforçada: eis o MALVES MD-850.



**MD-850**  
MOTOR MERCEDES-BENZ  
OM 321 DIESEL 85 HP SAE. ASSISTÊNCIA  
TÉCNICA PERMANENTE. GARANTIA  
DE 6 MESES OU 1.000 HORAS  
DE FUNCIONAMENTO.  
REPOSIÇÃO IMEDIATA DE PEÇAS.

Aprovado pelo Ministério da  
Agricultura - Ofício 585/69 - ENGE

### FINANCIAMENTO

• Pela CREA - Banco do Brasil - Em até 5 anos  
• Em 1, 2, 3, 4 e 5 anos, através da Funagro e Finam



S.A. COMÉRCIO E  
INDÚSTRIA DE MÁQUINAS  
AV. BARUEL, 451 - TELS. 266-1124, 266-1146  
266-0985 - END. TELEGR. "MALVES" - S.P.

ESTAMOS ADMITINDO  
REPRESENTANTES PARA  
NOSSA LINHA AGRÍCOLA.

K. Kaneko & Cia.

Rua Antônio Rodrigues 1.210 - Fone 3781



## Indústria de Equipamentos Rodoviários "GOYDO" Ltda.

### TRUCKS - CARRETAS, SEMI-REBOQUES E TANQUES

Comunica que está instalando trucks em caminhões Ford, Chevrolet, Mercedes Benz e Dodge, com autorização dos respectivos fabricantes. Com trucks GOYDO seu caminhão passará a contar com capacidade total de 18.500 quilos, sem nenhum problema.

### CREDENCIAIS:

FORD: N.o 101243  
Chevrolet: N.o 140941  
Mercedes Benz: N.o 230844  
DODGE: N.o 280638

### INDÚSTRIA DE EQUIPAMENTOS RODOVIÁRIOS

"GOYDO" Ltda.  
Rua Júlio Prestes 471. CGC n.o 55.335.830  
Inscrição 562012415 — Telefone:  
4830 e 4739 — Pte. Prudente — São Paulo

# Mirante do Paranapanema em foco

correspondente: MARIO PACHECO

## INSTALAÇÃO DE COMARCA

Segundo determinação do poder competente e em face de informações que o mesmo prestou ao sr. Justino de Souza Trindade, digno Prefeito Municipal, em sua recente viagem a São Paulo, no mês de julho próximo e logo após a decorrência das férias forenses, dar-se-á a instalação da comarca de Mirante do Paranapanema.

Para presidir seus destinos foi nomeado o Dr. José de Melo Junqueira, juiz que vem promovido, por merecimento da comarca de Itararé. A Promotoria Pública será ocupada pelo Dr. Antonio Carlos Del Pozzo, o que demonstra a veracidade da determinação da época para instalar esta comarca, que criada pela Lei n.º 8.050, de 31 de Dezembro de 1.963, vem sendo adiada desde essa época, da qual nos distanciamos por mais dúzias de anos...

## ATIVIDADES ROTARYAS

O Rotary Clube local tem desenvolvido muitas atividades, algumas meramente festivas e outras de caráter assistencial, como uma quermesse, cujo resultado foi aplicado em auxílio a criança de defeitos físicos e que necessitam de aparelhos mecânicos para corrigir seu mal.

O "Dia das Mães" teve condigna comemoração, quando homenageou como a "mãe mirantense" a senhora Alzira Pereira dos Santos, esposa do popular e estimado cidadão Ogeni Zeferino de Jesus, mais conhecido como "Santão".

A referida senhora recebeu valioso brinde, e uma sessão litero musical fez a delícia dos presentes.

## NOVA DIRETORIA

No próximo dia 17 de junho será empossada a Presidente — Zenji Hida  
1.º vice-presidente — Horácio Bevilacqua  
2.º vice-presidente — Ely Campelo Cabral  
1.º Secretário — Akira Shinya

2.º Secretário — Reraclito Benitez  
1.º Tesoureiro — Tuffi Abud  
2.º Tesoureiro — Roberto Maioli  
Dir. do Protocolo — Maemura Satoshi  
Diretores sem pasta — Chucralah Elias Saab, Euclydes Ribeiro e Carlos Okubo.  
Último Presidente — Antonio Francisco França  
nova administração rotária, recentemente eelta e assim constituída:  
Nogueira.

## FESTIVIDADE PROGRAMADAS

Festa da Cerveja, que vem despertando grande interesse, para o dia 30 do corrente, sendo levado o número de canecos já vendidos nesta cidade.

## FESTIVAL SOCIAL

No dia 11 de Julho, fará realizar pomposo baile, que será abrilhantado pela festejada orquestra "Jasson de Tupã", já devidamente contratada.

## SANTAS MISSÕES

Vem despertando invulgar interesse na cidade, bem como na zona rural, a realização das Santas Missões, promovidas pela direção da Paróquia, na pessoa do revdm. Vigário Padre Geraldo Bataglini, que vem recebendo a ajuda de Irmãs Missionárias, que já se encontram na Cidade.

O início dar-se-á dia 9 de Junho e o encerramento será dia 22 do mesmo mes.

Vários e ilustres sacerdotes Missionários Redentoristas se farão presentes, tomando parte detacada nas pregações, de cujo trabalho também participará o sr. Vigário da Paróquia.

As realizações religiosas se estenderão as vilas de Costa Machado e Culabá Paulista, cujas populações aguardam com entusiasmo as caravanas que para ai se dirigirão.

Convites acompanhados do programa bem confeccionad e que demonstra o interesse dos presentes, de que as Santas Missões alcancem perfeito exito, foram distribuídas, de maneira vistosa, por gentis senhorinhas.

## DR. JOSE BUSSADE

Vem de fixar residencia na cidade, o Dr. José Bussade, ilustre medico operador, que reallia em Niteroi, onçe exercia sua profissão.

O distinto profissional está atendendo no Hospital São José, onde já tem sido procurado por muitos clientes e mesmo realizado importantes operações cirurgicas.

O Prefeito Municipal de Mirante do Paranapanema, Justino de Souza Trindade, conseguiu junto à Secretaria de Turismo do Estado de São Paulo, iluminação para a Praça Irmãos Okubo. A referida iluminação constará de 30 lâmpadas a vapor de mercúrio corrigidas com seus respectivos, automáticos (chokes). Este sistema de iluminação será sem duvida a melhor maneira encontrada, para iluminar a bela Praça construída a bem pouco tempo e que por uma falha da firma que colocou seus serviços a disposição da Prefeitura, teve esta mesma Praça a sua continuação paratizada com respeito à este setor.

Porém num esforço digno de nota, e transpondo a expectativa do chefe do Executivo Mirantense, viu-se diante de um programa elaborado pela Secretaria de Turismo, fazendo com que o Alcaide Mirantense não titubeasse e logo em seguida fez a sua tentativa e fo tão feliz que o Diário do Estado já publicou o que estamos relatando.

Mas ainda não parou ai, com referencia ao problema iluminação. O mesmo Diário publicou também mais 30 luminarias herméticas, para lâmpadas incandescentes mistas até 500 watts, cujo material será destinado a ampliação do sistema de iluminação de praça pública que fica defronte o Correio. Vejam os senhores como a Secretaria de Turismo está funcionando. O pedido deu entrada no dia 19 deste e no dia seguinte o Diário já circulava dando a nota, em despacho do Secretario Orlando Gabriel Zancaner.

Assim sendo, o Governador Abreu Sodré procurando atender todo interior paulista, está mais uma vez de parabens porque tem homens de gabarito do Secretário Orlando Zancaner, como um de seus assessores que vem destacando muito embora outros também se destacam, mas em outros setores, sempre

a caminho do progresso. O povo Midantense, também está de parabens, através de Justino de Souza Trindade, seu mais lidimo representante perante os poderes constituídos do Estado, que procura servir seus municipios com uma administração sadia e eficaz.

## MAIS AGUA PARA OS MIRANTENSES

O Chefe do Poder Executivo de Mirante do Paranapanema deu inicio as obras de construção da casa de bombas do segundo poço semi-artesiano, que deverá entrar em funcionamento muito breve. Isto quer dizer que os Mirantenses terão mais agua. Também o serviço de distribuição do preçoso liquido está incluído neste mesmo programa, e a distribuição passará a ser feita diretamente do reservatório elevado (caixa da água) aos consumidores.

## Estante de livros:

### Curso de Educação Moral e Cívica

de Maria Junqueira Schmidt  
Ed. AGIR Editora

Acaba de ser publicado este manual, tão esperado, da conhecida educadora.

Dá ênfase não só aos processos de conduta, mas também às habilidades que de envolvem relações humanas positivas e criadoras.

Conforme o programa oficial, são promovidas atividades que conduzem a experiências, reflexão, capacidade de superação. Leituras inspiradoras motivam o esforço interior e a elaboração de atos significativos para o progresso moral e o amor-serviço à pátria.

Assim, favorecendo, pela vivência, a adesão íntima, espontânea aos valores superiores, o método-participação, adotado pela autora, prepara um pensamento autônomo, convicções sólidas, caráter firme para assegurar, ao futuro cidadão, ajustamento construtivo aos problemas do nosso país em rápida transformação. Este é o volume n.º 1 e brevemente sairão à lume os volumes 2 e 3, do mesmo curso.

# Colchão de ar salva vida nos desastres de automóveis

DETROIT — Um automóvel de tamanho médio de fabricação americana foi deliberadamente arremessado contra uma barreira metálica. Sua parte dianteira ficou como uma sanfona. No interior do veículo, porém, um grande saco de tecido especial inflou-se em frações de segundo imediatamente após o impacto, para criar uma barreira entre os ocupantes (bonecos) e a área de choque.

A demonstração mostrou que vidas podem ser salvas, dentro de uma certa margem de tolerância, pelo novo dispositivo de segurança o "colchão de ar". Cerca de 300 peritos, representando a indústria automobilística de 15 países, assistiram à experiência. Eles participaram recentemente de uma conferência internacional sobre segurança automobilística.

A reunião foi auspiciada pela comissão da Aliança do Atlântico Norte que estuda os problemas da sociedade moderna, pela indústria automobilística americana e pelo Departamento dos Transportes dos EUA.

O objetivo foi partilhar a mais recente tecnologia americana de segurança nas rodovias com fabricantes estrangeiros de carros.

Muitos dos participantes concordaram em que o "colchão de ar" é útil para reduzir as mortes e o número de feridos nas estradas, mas destacaram que o dispositivo precisa de outros aperfeiçoamentos antes de tornar-se um equipamento de segurança nos automóveis.

## O MÉXICO COLORIDO

CIDADE DO MÉXICO — Esta cidade está se engalanando com uma fabulosa festa de luzes, formada por milhares de lâmpadas coloridas, para receber os participantes e espectadores do Campeonato Mundial de Futebol, a IX Copa do Mundo, com início marcado para o próximo dia 31.

Enormes luminosos coloridos representando a figura de "Juanito" — um menino mexicano com uma bola de futebol — e outros motivos plúsivos ao evento já ornamentaram as principais ruas e praças da cidade.

A Cidade do México é famosa pela sua iluminação feérica durante a época do Natal, que a transforma numa verdadeira jóia de cores.

## Exames de Madureza Araraquara

Reciba grátis o requerimento, somos autorizados pelo Colégio para receber inscrições para exames. Informações à rua Joaquim Nabuco n.º 1.167 — Telefone 3635.



# NÃO DEIXE NENHUM ESTRANHO TOCAR NAS PEÇAS ÍNTIMAS DO SEU FUSCA.


Por mais homem que seja seu Fusca, quanto menos intimidade, melhor. Esse negócio de mãos cheias de dedos a mexer aqui, tocar ali, apertar isso, desapertar aquilo, nunca dá certo. O Fusca é o tipo do carro íntegro. Mão para tocar nele tem que ser do dono. Ou então, de quem sempre fez isso, vive disso e sabe fazer isso como ninguém: nossos mecânicos, treinados na Volkswagen.

Aí o Fusca não reclama. Sabe que está em boas mãos. Recebendo a melhor assistência técnica, peças originais e carinhos que só nós podemos oferecer. Para encurtar a história e para v. entender melhor, aqui vai um exemplo. As coisas que v. mais gosta, as que v. mais precisa, as que v. mais ama, quem cuida delas? Qualquer um?

CIA. PRUDENTINA DE AUTOMOVEIS

Av. Brasi, 943 — Fone, 4979





### Seguro de Acidentes Pessoais

Com Sucursal em Pres. Prudente, operando em todas as cartelas de seguros, vende tranquilidade e Compra Preocupações.

Rua SIQUEIRA CAMPOS, n.º 602 —  
2.º andar — salas 235

## MOLÉSTIA DE CHAGAS JÁ TEM REMÉDIO

O "Lampit", que será lançado no mercado pela Bayer, destinado ao tratamento de doentes chagásicos, já é conhecido e utilizado em experiências no Brasil desde 1966. A declaração foi feita pelo dr. Humberto Ferreira, catedrático da Clínica Pediátrica da Faculdade Federal de Medicina do Triângulo, e Ubêraba.

O médico, um dos pioneiros no tratamento do Mal de Chagas com o novo medicamento, aduzia que o "Lampit", apesar de útil, em determinada fase, apresenta ainda alta toxicidade. A seu ver, apesar de ser inconviente, o "Lampit" é ainda o melhor medicamento da fase aguda da doença. Relata o catedrático que fez experiências com o produto em 20 casos, a partir de 1965, quando a droga foi fornecida pela Bayer. Sob o ponto de vista clínico, foram conseguidos bons resultados, inclusive em 4 casos crônicos, de 10 experiências realizadas. Alerta o médico, entretanto, "ser ainda cujo para se avaliar a conveniência do emprego do medicamento na fase crônica da moléstia.

**Precaução**  
O professor aponta como conseqüências prejudiciais do uso do medicamento, entre outras, a perda de peso em virtude da impetência do paciente e, principalmente, distúrbios nervosos.

O que mais preocupa os pesquisadores da moléstia é justamente sua sintomatologia, variável, chegando a se manifestar algumas vezes, como simples resfriado.



# A beleza da Chica e o Bom-Humor de João

Filha de escrava, mas tendo se tornado a favorita do homem rico das Minas Gerais, Chica da Silva tinha consciência de que seu prestígio só se manteria enquanto continuasse bela, e guila, jovial, com sua pele cor de jamba a irradiar um singular fascínio. Por isso, não descuidava em "purgar" o organismo, eliminando as impurezas que fazem engordar e que causam espinha e manchas na pele.

Quanto a João Fernandes, teve sempre bom humor para atender os caprichos da famosa mulata, inclusive construindo-lhe um lago para que pudesse navegar de galera em pleno sertão.

Ontem como hoje, gente jovial e de pele bonita sabe dar valor aos laxantes. E, dentre estes, prefere LACTO-PURGA, por não ter sabor desagradável e por ser discreto e eficiente.

Existem certas presenças inseparáveis da vida do homem, acompanhando-o sempre, durante a vida toda. Influem no desenvolvimento físico

e mental das crianças, robustecem ainda mais a força dos adultos, recomfortam e prolongam a tranquilidade das pessoas idosas.

Quem não ouviu falar, desde a infância, desta presença amiga na vida da família brasileira que se chama Biotônico Fontoura? É incalculável a influência deste fortificante completo, para todas as idades, que ajuda a criar campeões de saúde no desenvolvimento da raça nacional.

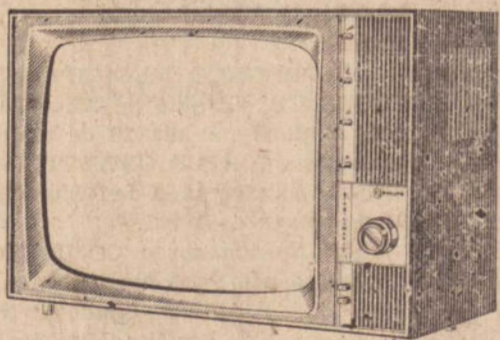
Qualquer família brasileira já viveu a felicidade de contemplar a alegria dos seus filhos, a força do seu apetite, a disposição de saúde e bem-estar que se segue ao uso adequado do famoso Biotônico Fontoura. Fácil de tomar, ao alcance de qualquer bolso, o "fortificante da família brasileira", num mundo em que só vencem os fortes, está colaborando para o aprimoramento de uma raça forte e destinada a um papel de vanguarda no cenário internacional.

## TRAGA O MÉXICO PARA CASA



# A GRANDE JOGADA É COMPRAR PHILIPS NA CASA PONTALTI

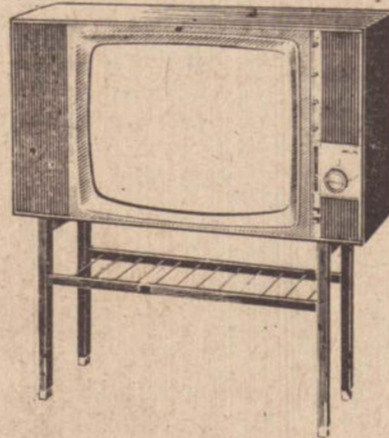
Vários modelos, vários tamanhos, uma só qualidade: Philips. Televisores Philips Stabilimatic, a preço de televisor comum.



Televisor PHILIPS Stabilimatic

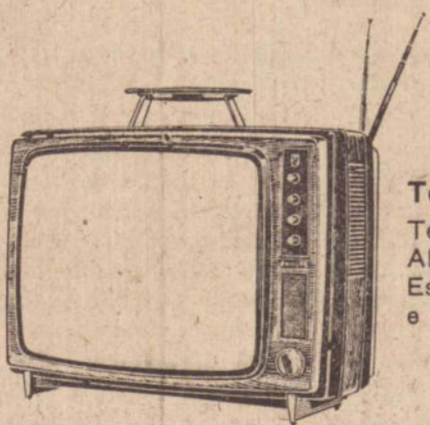
Modelo de mesa de 59 cm. Estabilidade automática total: a imagem não tomba, não treme, não rola, não sofre interferências. Luxuoso móvel. Som frontal.

Televisor PHILIPS Stabilimatic  
Modelo consolete, de 59 cm. Estabilidade automática total: a imagem não tomba, não treme, não rola, não sofre interferências. Móvel luxuoso e prático. Som frontal.



Televisor PHILIPS 17 de Luxe

Tela retangular de 44 cm. Portátil. Alça embutida. 2 antenas retráteis. Estilo luxuoso e moderno



Televisor PHILIPS de mesa de 59 cm - mod. 550

Circuitos de vídeo, som e sincronismo transistorizados. Novo chassi de circuito impresso. Sem vidro frontal, proporcionando imagem pura. Tubo de imagem reforçado. Linhas harmoniosas e simples. Qualidade Philips.



# PHILIPS

PELO MENOR PREÇO DA PRAÇA

CASA PONTALTI

RUA DR. JOSÉ FÓZ, 626 PRESIDENTE PRUDENTE

# SANTO DO DIA

## SAO BEDA, O VENERAVEL CONFESSOR E DOUTOR (673 - 735)

Beda tinha sete anos quando seus pais o confiaram a São Bento Bispo, para instruí-lo e educá-lo entre os monges beneditinos. Os dois mosteiros fundados por Bento Bispo, eram casas de trabalho e criação. Os monges cavavam a terra, plantavam, colhiam e joieravam o trigo; faziam o pão para a comunidade; pastoreavam o gado, tiravam-lhe a lã e o leite. Em horas certas, reuniram-se em coro e cantavam o ofício divino. Beda era um deles. A estas ocupações reuniu um estudo sério, profundo e persistente. Escrevia, rezava e meditava. Ordenado sacerdote, dedicou-se ao magistério. Do número dos seus discípulos saíram grandes nomes, entre os quais o célebre Alcuino.

Sobre o Antigo e o Novo Testamento escreveu cerca de quarenta obras de alto valor exegético. Mas tinha uma invulgar capacidade de escritor poliforme. Tratou de muitos assuntos: filosofia, astronomia, matemática, filosofia, história eclesíastica, apologia do cristianismo, obras de piedade e temas da vida prática. Claro e preciso, simples e preciso, simples e franco, em todos os campos do saber humano por onde pelustrou o seu espírito privilegiado, deixou a marca da segurança com que emitia as suas opiniões e o zelo de que impregnava as suas páginas. Ossory, inimigo da Igreja e sempre cheio de azedume, e raiva contra os padres e monges, considera Beda superior a São Gregório Magno, na eloquência e riqueza do estilo, apresentando nos seus escritos quase tudo aquilo que, na antiguidade merece ser lido. O Papa Sérgio o tinha em tanta consideração que o convidou a ir a Roma para consultá-lo sobre negócios de alta relevância. Mas ele nunca saiu do seu mosteiro.

Beda teve seus dias amargos. Na sua "cronologia" combateu a opinião, então corrente, de que o mundo só duraria seis mil anos, e adotou para a Encarnação uma data diferente da comumente aceita. Foi acusado de hereje. Era a inveja em ação. Refutou os seus inimigos, escrevendo uma carta apologética. Cessaram os rumores.

A morte de Beda foi o retrato da sua vida: clara como um rai do sol, suave como um olhar de criança, mas imponente como uma catedral!

Os minutos de Beda estavam contados, e ele ainda ditava para o seu discípulo Vilberto respostas a questões que lhe tinham sido apresentadas. "Mestre já escreveu tudo", diz o moço. E o santo acrescenta: "Está bem. Segura a minha cabeça nas tuas mãos. Quero me assentar em frente ao oratório onde costumava rezar".

Aproxima-se do santuário e exclama: "Gloria ao Padre, ao Filho e ao Espírito Santo". Adormece no Senhor. Tinha 62 anos.

MARIA, MAE DA IGREJA. ROGAI POR NOS!

"Mestre, eis um dos belos títulos de nosso Salvador. Quantas vezes em nossa vida experimentamos necessidade de luz e de inteligência para compreender a ação de Deus em nossas vidas. Jesus Mestre nos poderá mostrar o caminho". (Carlos Roberto).

"Não é nas palavras que está o Reino de Deus, mas na virtude (1 Cor 4,2).

Da féria ou de S. Beda Veneravel CD. 3. a cl. br. Missa in medio, or pr. PP: Ranulfo, Oliverio, Hildeberto, Bruno. Leia na Bíblia: Eclesiástico, 11.

LUA: MINGUANTE AS 19H 32 M.

## DECLARAÇÃO

Declaro para fins e efeitos de direito, que foi extraviado o certificado de propriedade de veículo a motor n.º 185231 expedido em 26 de junho de 1969, pela Delegacia de Polícia local, referente ao veículo de minha propriedade marca Chevrolet, ano 1965, cor azul, espuma, tipo Pick-Up, motor C1445ER02379P, seis cilindros.

Fica portanto o mesmo sem nenhum efeito, visto estar sendo providenciado a segunda via do mesmo, junto a Repartição competente.

Pres. Bernardes, 25 de maio de 1970. CARLOS TOSHIIKO MIZUSAKI

**carros usados**

24 MESES PARA PAGAR JUROS BANCARIOS

NOVA TABELA APENAS 20% DE ENTRADA PARA VEICULOS NOVOS QU- USADOS



— RUA RUI BARBOSA 609 —

Telefone, 2058 — Presidente Prudente (Aos sábados, atendemos até às 18 hrs.)



|                |    |
|----------------|----|
| 1 SEDAN        | 69 |
| 1 KOMBI        | 68 |
| 1 IDEM         | 67 |
| 1 IDEM         | 66 |
| 1 IDEM         | 65 |
| 1 IDEM         | 63 |
| 1 IDEM         | 60 |
| 1 MERCURIO     | 47 |
| 1 RURAL WILLYS | 66 |



CIA. MARCONDES DE AUTOMÓVEIS E COMÉRCIO

Pequeno, mas vai longe



Revendedor Autorizado

# Conversa com o sr. Simonal



Falar com Wilson Simonal é, antes de tudo, detectar uma série de conceitos que se faz sobre a pessoa do artista: muito mais simples, mais acessível. Mas muito menos comunicativo. Cantando, Simonal, sem dúvida, se comunica mais.

— Como se sente física e psiquicamente 15 dias depois de ter sido acometido por aquela toxicose intestinal, graças a uma meia dúzia de estras não muito católicas?

SIMONAL — Agora me sinto bem, parece que não tenho mais problema nenhum. Mas que foi um grande susto, isso foi...

## Prejuízos?

### Não muitos

O IMPARCIAL — E essa sua doença chegou a acarretar-lhe prejuízos artísticos ou financeiros?

SIMONAL — O prejuízo artístico foi na outra vez que deveríamos apresentar o show aqui, e hoje, que eu tinha outros compromissos a fazer, preparativos de viagem, entretanto fui obrigado a adiar o show para hoje. Isso é claro que sempre acarreta, não digo propriamente prejuízos, mas problemas que vem mudar todo um calendário. Prá você ter uma idéia: só nessa semana que passou, eu ia dormir assim às 4 da manhã e acordava às 8, prá poder dar tempo de fazer tudo o que pretendia...

O IMPARCIAL — Quantos shows faz você por semana?

SIMONAL — Atualmente eu faço muito pouco, porque o show custa muito caro e a razão de custar caro é exatamente para trabalhar pouco, porque tenho outras coisas prá fazer. Tenho problema de criação, propaganda, programa do nosso escritório, de nos a agência de promoções, tenho problema de gravação de discos, produção de shows... Tudo isso nos toma muito tempo... Estamos também preparando agora o lançamento do nosso filme... E eu procuro de lidar os meus períodos de trabalho; existe épocas em que eu faço show quase que diariamente; mas em outras épocas eu faço apenas 2 shows no máximo por semana. Agora, com esse negócio de minha doença que apertou, e vai apertar mais ainda: vou ao México, onde vou gravar um disco, fazer TV, ensaiar shows, onde vamos apresentar 2 por noite, de 40 minutos cada um, um tropo diferente para um público diferente. Só depois de uma semana que a coisa vai aliviar...

# GENTE & CIDADE

Sérgio Guimarães

## O preço de um show seu

O IMPARCIAL — Qual é o preço de um show seu?

SIMONAL — Custa a média de 15 milhões, mas na realidade ele custa mais porque tem o transporte, hospedagem e uma série de coisas. Veja só, a Prudentina aqui está pagando 22 milhões, mas a minha doença acarretou um prejuízo, com gasto acrescido para 28 milhões...

## O racismo no Brasil

O IMPARCIAL — Há racismo no Brasil?

SIMONAL — Olha, o negócio do racismo, quando se fala nele, todo mundo pensa em termos de Estados Unidos, onde lá o racismo é oficial. No mundo inteiro existe racismo, evidentemente que aqui no Brasil tem que existir também. Mas o racismo entre raças, e eu me lembro que quando era garoto me ensinaram que eu devia ter raiva do alemão, que o alemão era isso, que o alemão era aquilo, que o japonês não presta, isso é, agora que o negócio está acabando, mas eu me lembro que se falava muito mal do português, do italiano, do turco, do judeu, que não eram vistos sempre com bons olhos. Hoje em dia, está diminuindo, porque a coisa funciona na base da comunicação; a gente precisa conversar, precisa haver diálogo para haver entendimento.

Agora esse racismo que você está querendo dizer com relação ao separatismo entre brancos e negros, infelizmente ainda existe um residual, culpa da colonização, da própria História, da própria conjuntura da História do Brasil. Todos nós sabemos que os negros que aqui vieram primeiramente eram socialmente considerados inferiores aos portugueses e aos estrangeiros. Foi daí que houve esse racismo propriamente dito, e continua até hoje, mas já diminuindo cada vez mais, felizmente...

## "Eu sou um homem rico"

O IMPARCIAL — Mas você já sentiu alguma pressão racista sobre você, por ser negro?

SIMONAL — Hoje não é problema, porque eu sou um homem rico, e uma das razões do racismo é a diferença social. Mesmo nos EUA, o cara tem grana, tem tutu, modifica um pouco. Então você fala assim: "Ah, na França não tem racismo". Não tem racismo porque não tem preto lá, eles não tem esse problema. Agora, nos outros países existe em relação ao nível, social, mas à medida que o negro evolui social, econômica e intelectualmente, a tendência é diminuir o racismo cada vez mais... E principalmente aqui no Brasil em que foi comprovado que, pelas estatísticas, a população é composta de 70% de jovens, mesmo. E o jovem está em outra, está na dele, eles estão nas deles. E os jovens vêem as coisas de maneira muito diferente; eu por exemplo posso admitir que haja racismo entre as pessoas mais velhas, mas entre os jovens eu digo com certeza que não há...

## Comunicação na música

O IMPARCIAL — Você foi um dos iniciadores da chamada música de "arena", em que o público não apenas ouça, mas participe, viva, seja artista e talvez até mais artista que o próprio. O artista ficaria apenas como provocador de reações do público, e condutor, canalizador dessas reações, e o moldador disso tudo. O que pensa você disso, e até onde você o aceita?

SIMONAL — Sinceramente, eu sempre me preocupei em me comunicar. Há dois tipos de artista. Aquela que você fica com pena e com vontade de querer aplaudir, considerando o esforço que ele está fazendo mesmo que ele não seja muito bom, mas deserta em você ternura, carinho e coisas similares. E existe o artista em que você se identifica, em que você vê nele o espelho de sua personalidade. Foi daí que surgiu no campo da música o sujeito que é o cantor ou o intérprete. Esse muitas vezes não é um bom cantor, às vezes até desafina, como é o caso de Edith Piaf. E há outros que cantam maravilhosamente bem e você apenas percebe e aplaude, mas o que ele fez no palco não deixou nada guardado...

Eu sempre me preocupei muito em me comunicar, e confesso que durante muito tempo eu busquei fórmulas, prá fazer com que o público entendesse, porque muitas vezes você está cantando uma música e o público não entende porque você está cantando. Não tem cabimento, por exemplo que, na hora em que queira ouvir uma música botar o disco de "Meu limão, meu limoeiro". Isso ficaria bem numa festa em que está todo mundo alegre, querendo participar; daí, a música funciona. Foi o que eu procurei fazer destacar nas minhas apresentações: esse aspecto artístico em que o público participa. E como você realmente disse muito bem, eu uso a sensibilidade do público e faço com que ele também se divirta, porque muitos cantores não conseguem fazer o público cantar, participar, porque depende da maneira de você conduzir a coisa. Por que a gente gosta de determinados professores? Porque eles tem um jeito especial, eles sabem ensinar uma questão, dentro de um clima para abrir a percepção da gente. E' isso que eu faço: conduzo um show até perceber o momento que há um clima de descontraimento total; aí eu aproveito a pedida e até agora tem dado tudo certo...

## Simonal e o

### mêdo da verdade

O IMPARCIAL — Uma revista especializada noticiou na semana anterior que você seria entrevistado no programa "Quem tem mêdo da verdade". Você não foi. Por que?

SIMONAL — Bom, esse programa é nada mais que um programa de televisão. Fui convidado e como é um programa de tv, exigi que me pagassem um cachê. E meu cachê para televisão é de 8 mil cruzeiros. Eles acharam que era muito caro e alegaram que o programa prá mim era promoção. Então eu disse que, não que eu não necessito de promoção, é claro, mas não daquele gênero de promoção.

Eu ia me expôr a pessoas que inclusive não estão habituadas prá analisar ninguém. E como eu considero aquele programa simplesmente como televisão, pedi cachê. São aceitaram. Nem eu...

## Jorge e Simonal

### ambos vão de Ben

O IMPARCIAL — O que acha de Jorge Ben, correntista? Compositor? Cantor?

SIMONAL — Gosto de Jorge Ben como cantor inclusive. Não acredito em concorrência, acho que tem campo prá todo mundo, e no Brasil ainda há pouco artista de primeira linha; devia haver mais... Uma das razões da música estrangeira fazer sucesso no Brasil é a pouca quantidade de artistas nacionais; se tivéssemos mais, o negócio seria mais dividido. Mas ainda assim a música estrangeira continuaria fazendo sucesso, especialmente a americana que é uma música muito boa e, para mim, a melhor música do mundo, porque é objetiva...

## Os planos, na vida e música

O IMPARCIAL — E seus planos dentro da música e da vida particular?

SIMONAL — Eu não costumo normalmente divulgar minha vida particular, para tranquilidade de minha família, já que a nossa vida é muito difícil, atrapalhada, e eu não quero levar essas dificuldades, essas confusões, na família... Eu mesmo arco com essas dificuldades, uma vez que eu não quero que meus familiares vivam em função de mim, ou penssem "nós somos da família de um artista". Não. Prá mim, ser artista é a mesma coisa que ser médico, motorista de caminhão, é uma profissão. Nunca neguei isso; claro que um artista utiliza muita sensibilidade mas acredito que em qualquer profissão é necessário um pouco de arte também, um pouco de sensibilidade. Prá mim tudo é igual: eu canto, ganho dinheiro, porque não canto de graça...

Agora, na música e na carreira de um artista existem vários horizontes; a gente sempre tenta novos caminhos, muitos não dão certo, e outros aparecem quando você menos espera. Acredito que até o fim do ano, e no ano que vem, pelo andamento das coisas, vou me dedicar mais ao campo internacional, vou viajar muito, fazer muitos shows aí por fora. Mas morar, sempre no Brasil. Acho que nada impede ao artista de conhecer outros povos, porque cada vez que a gente viaja, entra em contacto com novas gentes, nova cultura, e vai aprendendo... A música brasileira só tem a ganhar e o show-business também, porque estamos sempre aprendendo. Aqui, não temos tradição musical, apesar de o Brasil ser um país musicalmente rico, em que o povo tem uma tremenda personalidade musical, nós não temos uma tradição musical. Qual é a música brasileira na verdade? Não é o samba. São existe a música brasileira. O samba é no Rio de Janeiro, mas no Norte é o baião, e assim por diante. A música brasileira é música heterogênea.

## Estou farto de ouvir dizer

SIMONAL — Estou farto de ouvir dizer "puxa, que genial o programa do Tom Jones", "o disco de Sinatra", e que "tudo que é gravado lá fora é melhor". Realmente é, mas porque é? Porque eles têm tradição, eles tem um know-how que nós não temos. Então nós temos que ir lá fora e aprender o que estão fazendo, as técnicas de gravação, nossos artistas precisam aprender mis-en-scene.

Ai sim, a música brasileira vai poder realmente concorrer com a estrangeira... Quanto ao mais, estamos aí...

Isso é Simonal. O resto é da conversa...

## COMUNICADO

Divisão de Administração  
N.º 103/70.

O PREFEITO MUNICIPAL DE PRESIDENTE PRUDENTE, Estado de São Paulo, COMUNICA que, quinta-feira, dia 28 de maio data em que se comemora CORPUS CHRISTI, será feriado municipal, por força da Lei Municipal n.º 1.228, de 25 de agosto de 1.967.

Não funcionará o COMÉRCIO E INDÚSTRIA.

Presidente Prudente, 26 de maio de 1970

Antonio Sandovai Netto  
Prefeito Municipal

## EDITAL DE LEILÃO

DO CARTÓRIO DO PRIMEIRO OFÍCIO DE PRESIDENTE PRUDENTE — SP  
O DOUTOR ADALBERTO DENSER DE SÁ JUIZ DE DIREITO DA 1.ª VARA DESTA CIDADE E COMARCA DE PRESIDENTE PRUDENTE, ESTADO DE SÃO PAULO, NA FORMA DA LEI, ETC.

F A Z S A B E R - a todos quantos o presente edital vierem, dêle conhecimento tiverem ou interessar possa, que por este Juízo e Cartório do 1.º Ofício se processam aos termos de uma ação executiva requerida por Constante Mussolini contra Ivan Bordin, que no lugar de costume, Edifício do Forum, situado à Avenida Cel. Marcondes n.º 1.394, no dia 27 de maio p.f., às 3.00 horas, serão levados a público pregão de venda e arrematação à quem mais de ou maior lance oferecer, os bens penhorados ao executado consistentes de: — "A quarta parte ideal da metade de um terreno, medindo vinte (20) metros de frente por dezesseis (16) metros; da frente aos fundos, ou sejam 320,00 metros quadrados, situado à rua Aristeu Brasil de Carvalho, n.º 168, na cidade de Álvares Machado, dividindo pela frente com a cidade via pública, de um lado com a esquina da rua Almirante Tamandaré, por outro lado com o lote de Anacleto Avelaneda e pelos fundos com o restante do lote mencionado, e existindo em dito imóvel, uma casa de tijolos, coberta com telhas, contendo 7 cômodos, avaliada dita parte ideal em Cr\$ 1.500,00. E, para que chegue ao conhecimento de todos e ninguém possa alegar ignorância, é expedido o presente edital com prazo de 20 dias, que será publicado e afixado no lugar de costume e para que todos saibam da realização de referida praça. Dado e passado nesta cidade e comarca de Pres. Prudente, aos 22 de abril de 1970. Eu, (a) Bel. Oswaldo Tomazeti, Escrevente autorizado datilografar e subscrever...

O JUIZ DE DIREITO  
(a.) Adalberto Denser de Sá  
ADALBERTO DENSER DE SÁ

Confere com o original  
Dou fé. Data Supra  
ilegível  
Esc. Aut.

## A IDEAL S.A. — Crédito, Financiamento e Investimentos

FAÇA O NEGOCIO DO MOMENTO, ADQUIRA LETRAS DE CAMBIO DA A IDEAL S.A.

A IDEAL S A oferece o maior rendimento para suas aplicações.

Economize seu dinheiro, multiplicando-o cada vez mais.

AGENTE AUTONOMO EM PRES. PRUDENTE, CASA PONTALTI  
Rua Dr. José Fóz 626 — Fone 4597

## LISTAS TELEFONICAS PAULISTA

SEU MELHOR VENDEDOR ESTA' NOS CLASSIFICADOS DAS LISTAS TELEFONICAS PAULISTA, ORGAO OFICIAL DA EMPRESA TELEFONICA PAULISTA S.A.

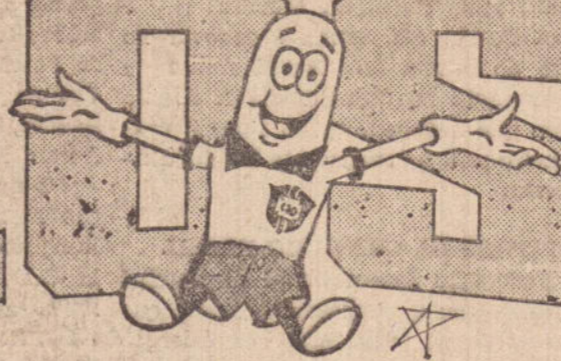
PARTICIPE DOS MELHORES NEGOCIOS DO DIA

UNIVEST  
VOCÊ SOMA, NÓS MULTIPLICAMOS

CONTRATO DE INVESTIMENTO MENSAL

UNIVEST S/A Distribuidora Nacional de Valores  
Rua Joaquim Nabuco, 509 — Fone 3620 — P.Prudente

# COLOSSO!!!



## O seu **COLORADO** R Q



**O único  
televisor com  
Reserva de Qualidade!**

- circuito eletrônico super dimensionado
- garantia de máxima qualidade de imagem e som
- máxima vida útil do aparelho e dos componentes

**44,30  
mensais**



**LOJAS BRASIMAC**  
Rua Tte Nicolau Maffei, 22

NEWS PROMOTIONS

